

Servizi Cloud di Prova TradeLens

La presente Descrizione dei Servizi è disciplinata dall'Accordo per i Servizi Cloud IBM nel paese del Cliente (disponibile alla pagina web <http://ibm.com/terms>) che insieme alla Descrizione dei Servizi costituiscono l'accordo completo.

1. Definizioni

Partecipante – si intendono gli spedizionieri, corrieri marittimi, porti e terminali, autorità governative e altre parti interessate della catena di approvvigionamento che sottoscrivono il Servizio Cloud che possono fornire e/o scambiare informazioni con il Servizio Cloud.

Dati forniti del Cliente – consistono delle informazioni fornite al Servizio Cloud dal Cliente, come le milestone del settore delle spedizioni ("Eventi forniti dal Cliente") e lo scambio di documenti in formato digitale.

2. Descrizione del Servizio Cloud

TradeLens è una soluzione digitalizzata di commercio globale di proprietà comune di IBM e A.P. Moller-Maersk A/S, attraverso la propria società controllata Maersk GTD Inc. Maersk GTD Inc. è un fornitore ed un subresponsabile IBM per l'erogazione e la gestione del Servizio Cloud.

Un Servizio Cloud di prova è un servizio che IBM rende disponibile per un periodo limitato per consentire al Cliente di valutarne la funzionalità e la tecnologia. Il Cliente è autorizzato ad utilizzare il Servizio Cloud durante un periodo di prova specifico allo scopo di valutarne la funzionalità e la tecnologia. Il Servizio Cloud può solo fornire una serie limitata di opzioni e funzioni; pertanto l'uso in un ambiente di produzione o per scopi commerciali non è consigliato o supportato. L'utilizzo dei servizi per tali scopi è a rischio esclusivo del Cliente. Il Servizio Cloud disponibile al pubblico può essere ordinato in qualsiasi momento. Il Cliente può utilizzare una sola volta il Servizio Cloud di prova. Se il Cliente desidera continuare con il Servizio Cloud dopo la scadenza del periodo di prova, dovrà inviare un ordine per l'offerta del Servizio Cloud disponibile per il pubblico. IBM non ha l'obbligo di offrire servizi o funzioni di migrazione. I Servizi Cloud disponibili per la prova in questa descrizione del servizio includono:

- Piattaforma TradeLens
- TradeLens Clear Way

3. Contenuto e Protezione dei Dati Personali

Nelle specifiche tecniche per la Protezione e il Trattamento dei Dati (Specifiche Tecniche o Data Sheet) sono descritte le informazioni specifiche per il Servizio Cloud riguardanti il tipo di Contenuto abilitato al trattamento, le attività di trattamento interessate, le funzionalità per la protezione dei dati e le specifiche sulla conservazione e restituzione del Contenuto. Tutti i dettagli o i chiarimenti e le condizioni, inclusa la responsabilità del Cliente riguardanti l'utilizzo di un Servizio Cloud e le funzionalità di protezione dei dati, se presenti, sono specificati nel presente articolo. Le Specifiche Tecniche potrebbero essere disponibili solo in inglese e non nella lingua locale. Fatte salve eventuali normative e gli usi locali, le parti convengono di comprendere l'inglese e che si tratta di una lingua appropriata per quanto riguarda l'acquisto e l'utilizzo dei Servizi Cloud. Il Cliente è a conoscenza che i) IBM può modificare una o più Specifiche Tecniche periodicamente, ad esclusiva discrezione di IBM e ii) tali modifiche prevarranno sulle versioni precedenti. Le modifiche apportate ad una o più Specifiche Tecniche avranno il fine di i) migliorare o chiarire gli impegni esistenti, ii) mantenere l'allineamento con gli standard attualmente adottati e le norme applicabili, oppure iii) fornire ulteriori impegni. Nessuna modifica delle Specifiche Tecniche determinerà un peggioramento sostanziale della protezione dei dati del Servizio Cloud. Le seguenti Specifiche tecniche si applicano al Servizio Cloud di prova:

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=212D150099F511E88DA21ABFB868B416>

Il Cliente è responsabile di applicare le misure necessarie per ordinare, abilitare o utilizzare le funzioni di protezione dei dati disponibili per un Servizio Cloud e accetta la responsabilità dell'utilizzo dei Servizi Cloud qualora non adotti tali misure, compreso il rispetto dei requisiti di legge per la protezione dei dati o altri requisiti normativi riguardanti il Contenuto.

Il Supplemento al Trattamento dei Dati Personali, DPA (Data Processing Addendum o DPA) di IBM, disponibile alla pagina web <http://ibm.com/dpa> le Appendici DPA si applicano e completano l'Accordo qualora, e nella misura in cui, il Regolamento Europeo in materia di protezione dei dati personali (European General Data Protection Regulation), (EU/2016/679) (GDPR) si applichi ai dati personali presenti nel Contenuto. Le Specifiche Tecniche applicabili a questo Servizio Cloud costituiscono le Appendici DPA. Se si applica il DPA, l'obbligo da parte di IBM di comunicare qualsiasi modifica riguardante i Subresponsabili e il diritto del Cliente di opporsi a tali modifiche viene applicato come stabilito nel DPA.

Fatto salvo quanto diversamente stabilito nelle presenti condizioni, il Cliente è consapevole che il Servizio Cloud, non è completamente conforme ai Principi di Sicurezza e Riservatezza dei Dati di IBM per il Servizio IBM disponibili alla pagina <http://www.ibm.com/cloud/data-security>. Pertanto, il Servizio Cloud non deve essere utilizzato per la memorizzazione o la ricezione di Dati Personali o altro Contesto riservato, proprietario o sensibile. Il Cliente è responsabile per la valutazione dell'adattabilità del Servizio Cloud e degli attributi di sicurezza ad esso associati all'utilizzo previsto e alla memorizzazione e all'elaborazione del Contenuto del Cliente. Utilizzando il Servizio Cloud, il Cliente riconosce che tale Servizio soddisfa i requisiti richiesti e le istruzioni relative al trattamento.

3.1 Condivisione dei dati

Oltre ad IBM e ai propri fornitori e subresponsabili, che possono accedere e utilizzare il Contenuto esclusivamente allo scopo di fornire e gestire il Servizio Cloud, il Cliente accetta inoltre che IBM possa rendere disponibili gli Eventi forniti dal Cliente a qualsiasi Partecipante coinvolto nel trasporto end-to-end o che fornisca servizi correlati per tutte le spedizioni relative a tali Eventi forniti dal Cliente. IBM non metterà a disposizione i Dati forniti dal Cliente per una particolare spedizione a qualsiasi Partecipante che non sia coinvolto nel trasporto end-to-end o nei servizi correlati di tale spedizione.

3.2 Licenza dei dati

Con la presente, il Cliente concede a IBM una licenza non esclusiva, valida in tutto il mondo, priva di royalty ed irrevocabile per (i) utilizzare ed integrare nel Servizio Cloud i Dati forniti dal Cliente e (ii) rendere tali Dati forniti dal Cliente disponibili agli utenti del Servizio Cloud come stabilito nel presente Accordo.

3.3 Rimozione dei dati

Nonostante la policy IBM di restituzione o rimozione del Contenuto, a IBM non sarà richiesto di rimuovere alcun Dato fornito dal Cliente dal Servizio Cloud fino a quando tali dati non saranno stati resi parte di una transazione sulla blockchain del Servizio Cloud.

4. Corrispettivi

Solitamente non sono previsti corrispettivi per l'utilizzo del Servizio Cloud durante il periodo di prova, salvo diversamente specificato da IBM o da un fornitore di servizi di terze parti. Qualora qualsiasi autorità imponga una tassa, un'imposta (compresa la ritenuta d'acconto), un dazio o un tributo a causa dell'importazione o esportazione, trasferimento, accesso o uso di un Servizio Cloud Beta o di un servizio di terze parti, tali oneri spetteranno esclusivamente al Cliente, che provvederà a pagare qualsiasi ammontare imposto.

5. Modifiche

IBM può, a propria discrezione, modificare le condizioni applicabili al Servizio Cloud, modificarne l'ambiente di elaborazione o ritirare funzioni del Servizio Cloud, per intero o in parte, previa notifica. L'uso continuativo di un Servizio Cloud da parte del Cliente per il periodo di prova rimanente vale come accettazione di qualsiasi modifica di questo tipo. Se il Cliente non accetta una modifica, sarà responsabile della sospensione dell'utilizzo dei servizi al momento della notifica.

6. Durata

Il Cliente potrà utilizzare il Servizio Cloud per il periodo di prova definito da IBM o fino a quando IBM non ritirerà o interromperà tale Servizio.

Il Cliente potrà recedere dall'utilizzo del Servizio Cloud di prova in qualsiasi momento informando IBM. Il Cliente è responsabile della rimozione di qualsiasi contenuto di sua proprietà che il Cliente intenda conservare prima di qualsiasi scadenza o cessazione del Servizio.

IBM può in qualsiasi momento sospendere, revocare, limitare o rifiutare la partecipazione o l'utilizzo del Servizio Cloud di prova. Il contenuto sarà distrutto al momento della scadenza o della cancellazione del Servizio Cloud di prova, a meno che non sia possibile una migrazione verso il Servizio Cloud correlato disponibile al pubblico.

7. Responsabilità

Nel caso in cui non siano previsti corrispettivi, e fatte salve norme inderogabili di legge, la responsabilità complessiva di IBM per tutte le richieste di risarcimento nel loro valore totale, derivanti dall'utilizzo da parte del Cliente del Servizio Cloud di prova ai sensi delle presenti condizioni, sarà limitata all'ammontare dei danni effettivamente subiti dal Cliente come conseguenza immediata e diretta fino ad un massimo di 1.000 dollari statunitensi (o l'equivalente in valuta locale).

8. Garanzie e Clausola di esonero

Un Servizio Cloud viene fornito "NELLO STATO IN CUI SI TROVA" durante il periodo di prova senza alcun tipo di garanzia.

9. Ulteriori condizioni

Il Cliente accetta che IBM possa utilizzare tutti i feedback ed i suggerimenti che il Cliente stesso fornisce.

Accettato da:

Firma e timbro del Cliente

Data:

Ai sensi e per gli effetti degli articoli 1341 e 1342 del Codice Civile Italiano, il Cliente approva specificamente i seguenti articoli del presente documento: "Contenuto e Protezione dei Dati Personali", "Condivisione dei Dati", "Licenza dei Dati", "Modifiche", "Durata", "Responsabilità", "Garanzie e Clausola di esonero".

Accettato da:

Firma e timbro del Cliente

Data: